

CYNGOR CYMUNED LLANDDAROG COMMUNITY COUNCIL

Cofnodion o gyfarfod Cyngor Cymuned Llanddarog a gynhaliwyd ar y 9/10/2013 yn Festri Porthyrhyd.

Minutes of the meeting of Llanddarog Community Council held on the 9/10/2013 at the Vestry Porthyrhyd

Presennol / Present:

Cllr S Evans., Cllr R Jones , Cllr John Howells, Cllr J Youens, , Cllr Roy Owen , Cllr Vilna Thomas, Cllr Wyn Evans, Cllr Huw V Williams and Cllr Robert Newell.

1.0 Ymddiheuriadau / Apologies:

Derbyniwyd ymddiheuriad wrth y Cynghorwyr Terry Jones a Iori Thomas / Apologies were received from Cllr Terry Jones and Cllr Iori Thomas

2.0 Adroddiad y Cadeirydd. / Chairmans Report.

Croesawodd y Cadeirydd pawb i'r Cyfarfod / The Chairman welcomed everyone to the Council's Meeting.

3.0 Cadarnhau Cofnodion cyfarfod Mis Medi y Cyngor / Confirmation of the accuracy of the minutes for the Council's September meeting .

Cynigiodd, y Cyng Robert Jones ac eiliwyd gan, Cyng Huw V Williams a cytunodd pob aelod fod cofnodion y cyfarfod diwethaf yn gywir. / It was proposed by Cllr Robert Jones and seconded by Cllr H VWilliams and all members agreed that the minutes of the last meeting were correct.

4.0 Datganiadau o fuddiannau personol / Declaration of personal interest.

Derbyniwyd datganiad gan y Cyng W Evans am (item 8.00 Cynllunio W/28887) / A declaration was received from Cllr W Evans with regard to (item 8 Planning W/28887)

Yn ystod trafodaeth ar yr eitem uchod gadawodd y Cyng Wyn Evans yr ystafell a ni chymerodd ran yn y drafodaeth na'r penderfyniad. / During the discussion on the above item Cllr Wyn Evans left the room and took no part in the discussion or decision .

5.0 Materion yn Codi o'r cyfarfod diwethaf / Matters arising from the previous meeting

- 1. Llinellau Aros** ar y groesffordd Heol Pentref Mynyddcerrig a Heol Pontyberem / Torcoed. / **stop/give way lines** on the Mynyddcerrig Village Rd junction with the Pontyberem/Torcoed Quarry Rd.
Derbyniwyd wybodaeth bod y llinellau wedi cael ei gosod / information was received that the lines had been installed.
- 2. WI.** i gynnal a chadw yr ardd ger y Neuadd / WI taking over maintenance and upkeep of the garden on the approach into the village by WI.
Bydd y WI yn cysylltu gyda'r clerc / The WI will consult with the clerk .
Dywedodd y clerc ei fod wedi gofyn i Spencer Environment i dacluso'r ardd cyn gynted a phosib/
The clerk informed that he had requested Spencer Environment to tidy up the garden area as soon as possible
- 3. Cennin Pedr / Daffodils**
Penderfynwyd prynu a plannu dwy sach / It was agreed to purchase and plant 2 sacks of Daffodils. Roedd y clerc wedi prynu dwy sach , rhoddodd un i aelodau Mynyddcerrig ac un i aelodau Llanddarog / Porthyrhyd . /The clerk had purchased 2 bags and gave one to members from Mynyddcerrig and one to members from Llanddarog/Porthyrhyd .
- 4.** Derbyniwyd e bost wrth **Spencer Env** yn derbyn yr hawl i'r Cyngor ail edrych ar y mater os fydd chwyddiant yn mynd o dan 2%. / an e mail was received from Spencer accepting the council's right to a review if inflation falls below 2%
- 5. CCC** cyfarfod gyda bwrdd Gweithredol CCC i drafod cryfhau a datblygu ymhellach cyfleoedd i gydweithio rhwng y Cyngor Sir a Chynghorau Tref a Chymuned.
Mynychodd y clerc a'r cadeirydd y cyfarfod yn Neuadd Pontyberem / meeting with the CCC executive board to discuss the strengthening and further develop collaborative opportunities between the County Council and Town and Community Councils. The clerk and chairman attended the meeting at Pontyberem Hall.

Rhoddodd y Cadeirydd Vilna Thomas adroddiad llawn o'r cyfarfod i'r Cyngor. Y prif bwnc a godwyd oedd y disgwyliad y bydd gostwng yng nghyllideb y Cyngor Sir wrth Llywodraeth Cymru. Roeddent yn disgwyli toriad o 4-6% a byddai hyn yn cael effaith mawr ar y gwasanaethau maent yn cynnig ar hyn o bryd. Gyda hyn mewn golwg fe fyddant yn croesawu trafodaeth gyda unrhyw gynghor Thref neu Gymuned ar gymeryd rhai o'r gwasanaethau drosto. Er engraifft Parciau./
The chairman Cllr Vilna Thomas gave a full report of the meeting to the Council . The main issue raised was the anticipated cut in the County Councils budget from the National Assembly . It was anticipated that

there could be a cut of 4-6% which would have an adverse effect on service provision and drastic cuts would have to be made . With this in mind the County Council would welcome discussions with Community and Town councils on taking some of the services over .eg Parks.

6. Penderfynwyd y dylai'r is bwyllgor a'r Cyng Terry Jones i gwrdd gyda Mrs M Rees i drafod y camau nesaf i ychwanegu at we fan y cyngor./ It was decided that the sub committee and Cllr Terry Jones should meet with Mrs M Rees to discuss enhancements to the web site. Roedd hyn heb ddigwydd eto oherwydd tostrwydd y clerc yn ystod y Mis/ This had not yet been undertaken due to the clerks illness during the month
7. Derbyniwyd gofyniad am ddau **flwch halen** yn Mynyddcerrig cyn y gaeaf . / A request was received for two **grit bins** in Mynyddcerrig before winter.
Derbyniwyd wybodaeth bod dim blwch halen wedi ei dderbyn eto. / Council were informed that no Salt/Grit bin had been received so far.
8. Gofynnwyd pwy oedd yn gyfrifol am y garreg goffa sydd ar wal ysgol Mynyddcerrig . / A question was asked with regard to who was responsible for the memorial plaque on the wall of Mynyddcerrig school . (e mail sent).
Roedd y clerc wedi danfon e bost I Mr H Humphries or Cyngor Sir ond heb gael ateb / The clerk had sent an e mail to Mr Hywel Humphries CCC but had not received a reply to date

6.0 Gohebiaeth/ Correspondence

1. **CCC** Er mwyn cydymffurfio a Rheoliadau Adolygu Dosbarthau Pleidleisio a Mannau Pleidleisio 2006 a Ddeddf Cofrestru a Gweinyddu Etholiad 2013 mae'n rhaid I bob Cyngor yng Nghymru a Lloegr adolygu'r holl ddosbarthau pleidleisio a manau pleidleisio yn ei hardal gan ddechrau ar 1af Hydref 2013. Maent yn gwahodd y cyngor i anfon unrhyw sylwadau sydd ganddynt i'r Cyngor Sir./ in accordance with Polling Places Regulation 2006 and section 17 of the Electoral Registration and Administration Act 2013 every council must undertake a review of all the polling districts and polling places in its area on October 1st . The community council is invited to send in any observations for consideration.

Roedd y Cyngor yn hapus gyda'r drefn presennol / The council were satisfied with the present arrangements

2. **Awdurdod Tan ac Achub Canolbarth a Gorllewin Cymru /Mid and West Wales Fire and Rescue Authority.** Yn gwahodd y cyngor I rhoi ei barn ar y cynigion ar gyfer gwella sy'n gynwysedig yn y Cynllun Gwella Blynyddol Drafft ar gyfer 2014-15. / Invite the council to provide their views on their proposals for improvement within the Draft Annual Improvement Plan 2014-15.

Gellir dod o hyd i'r Cynllun ar ei gwefan / Details of the Improvement plan can be seen on their web site www.mawrfire.gov.uk

3. Pwyllgor Lleol Eisteddfod Genedlaethol Cymru –Sir Gar 2014 yn diolch am rhodd y Cyngor o £500./ Thank the council for its donation of £500.

4. CCC yn gwahodd y cyngor i Fforwm Blynyddol Strategaeth Gymunedol Integredig Sir Garfyrddin ar ddydd Mercher 16 Hydref 2013 yn Mharc y Scarlets . Bydd cofrestru am 8.45 y bore ,gyda'r digwyddiad l ddechrau am 9.30. Bydd y Fforwm yn gorffen am 1.00 y prynhawn. /invite the council to the Integrated Community Strategy for Carmarthenshire Annual Forum on Wednesday 16th October 2013 at Parc y Scarlets ,Llanelli . Registration will be from 8.45am and the event will start at 9.30am . The Forum will close at 1.00pm

5. Partneriaeth Amgylcheddol Sir Gar / Carmarthenshire Environment Partnership. Yn gwahodd y cyngor i sesiwn cynaliadwyedd yng Nghanolfan Halliwell ar ddydd Mawrth 19eg Tachwedd 2013 am 6.00 pm./ invite the council to a sustainability session at the Halliwell Centre on the 19th November 2013 at 6.00pm.

7.0 Gwobrau Personoliaeth Chwaraeon 2013 Sports Personality Awards

Categoriau:

- *Personoliaeth Chwaraeon y Flwyddyn
- *Chwaraewr / Chwaraewraig Ifanc y Flwyddyn
- *Chwaraewr / Chwaraewraig Anabl y Flwyddyn
- *Hyfforddwr Perfformiad Lefel Uchel y Flwyddyn
- *Hyfforddwr Chwaraeon Cymunedol y Flwyddyn (Gwobr NEWYDD ar gyfer 2012)
- *Gwirfoddolwr Chwaraeon y Flwyddyn
- *Gwirfoddolwr Chwaraeon Ifanc y Flwyddyn
- *Tîm y Flwyddyn
- *Tîm Ifanc y Flwyddyn
- *Tlws Coffa Ryan Jones - Gwobr am Wasanaeth Rhagorol i Chwaraeon

Carmarthenshire Sporting Hall of Fame

Mae Oriol Anfarwolion Sir Gaerfyrddin yn gyfle i anrhydeddu sbortsmyn ac eraill o Sir Gaerfyrddin sydd wedi cyfrannu mewn modd nodedig at eu camp ac sydd yn ysbrydoliaeth i'r genhedlaeth nesaf. /

Carmarthenshire County Council's Sports Development Team in partnership with Carmarthenshire Local Sports Council is organising the annual Sports Personality Awards.

The 2013 Awards are being held on **29th January 2014 at the Stradey Park Hotel, Llanelli.**

The Awards recognises the sporting achievements of athletes, coaches and volunteers in Carmarthenshire providing an opportunity to congratulate and honour today's accomplished sports people.

Categories:

- *Sports Personality of the Year
 - *Young Sportsman of the year
 - *Young Sportswoman of the year
 - *Disabled Sportsman of the year
 - *Disabled Sportswoman of the year
 - *High Performance Sports Coach of the Year
 - *Community Sports Coach of the Year (NEW award for 2012)
 - *Sports Volunteer of the year
 - *Young Sports Volunteer of the year
 - *Team of the year
 - *Young Team of the year
 - *The Ryan Jones memorial award for outstanding services to sport
- Carmarthenshire Sporting Hall of Fame**

The Hall of Fame will provide an opportunity to honour sportsmen, sportswomen and others from Carmarthenshire who have contributed to the legacy of sport and who are an inspiration for the next generation of sporting champions.

All nominations will be assessed by a panel and the winners announced during the Sports Personality Awards on 29th January 2014.

Closing date for nomination forms is 15th November 2013

Penderfynnwyd enwebu / It was agreed to nominate:-

Jonathan Davies canolwr y Scalets/Cymru ar Llewod fel Personoliaeth Chwaraeon y Flwyddyn/ Sports Personality of the Year.

Claire Williams fel Chwaraewraig Anabl y Flwyddyn / Disabled Sportswoman of the year.

Dafydd Jones am Tlws Coffa Ryan Jones - Gwobr am Wasanaeth Rhagorol i Chwaraeon/ The Ryan Jones memorial award for outstanding services to sport

8.0 Un Llais Cymru /One Voice Wales

ULLC / OVW yn danfon gwybodaeth y bydd y cyfarfod nesaf o'r Pwyllgor Ardal yn cael ei gynnal yng Nghanolfan Addysg Gymunedol ,Glanamman ar y 16 Hydref 2013. Maent hefyd yn danfon yr Agenda a chofnodion y cyfarfod diwethaf ./ send confirmation and Agenda of the next Area Committee which is to be held at the Glanamman Community Education Centre on the 16th October 2013. They also enclose the minutes of the last meeting.

Derbyniwyd adroddiad wrth y Cyng H V Williams am gyfafod blynyddol pwyllgor ardal Caerfyrddin yn Hen Ysgol Bethlehem at y 30/7/2013.

Cafodd y Cyng Jeanette Gilasbey ei ail hethol fel Cadeirydd ac hefyd cafodd y Cyng Stephen James ei ail ethol fel Is Gadeirydd.

Hefyd ail etholwyd y Cynghorwyr Mair Stephens a Wyn Edwards i gynrychioli'r Pwyllgor Ardal ar y Pwyllgor Cenedlaethol.

Yn ystod y cyfarfod derbyniwyd cyflwyniad gan Mr Tim Lewis ,Commercial Christmas,cwmni lleol o Llanelli. ‘ Rhoddodd gyflwyniad byr ar y cynhyrchion sydd ar gael gan ei gwmni. /

A report was received from Cllr H V Williams on the Annual meeting of the Carmarthenshire Area Committee which was held at The Old School Bethlehem on the 30/7/2013.

He informed that Cllr Jeanette Gilasbey and Cllr Stephen James has respectively been re appointed Chairman and Vice Chairman and that Cllrs Wyn Edwards and Mair Stephens had been reappointed to represent the area committee on the National Committee.

During the meeting a presentation was received from Mr Tim Lewis , Commercial Christmas a local company based in Llanelli . He gave a presentation on what was available locally from the company.

Roedd y Cyng H V Williams hefyd wedi mynychu gyfarfod Blynyddol Un Llais Cymru ar rhan y Cyngor Cymuned ./ Cllr Huw V Williams had also attended the Annual meeting of One Voice Wales on behalf of the Council

Y Prif Siaradwyr oedd :-/ The main speakers were:-

Richard Poppleton - a qualified planner and Director of PINS Wales

Anne Jones - Assistant Information Commissioner Wales

Gareth Bickerton Director of UnLtd Wales

Lyn Cadwallader Chief Exec Un Llais Cymru /One Voice Wales

Derbyniwyd grynodedb am yr adroddiadau uchod wrth y Cyng H V Williams / A brief summery on the above speeches was received from Cllr H V Williams.

Diolchodd y Cadeirydd Vilna Thomas i'r Cyng H V Willams am yr adroddiadau ac am gynrychioli'r cyngor yn y cyfarfodydd uchod/ The Chairman Vilna Thomas thanked Cllr Huw V Williams for his reports and for representing the council at the above meetings.

9.0 Cynllunio / Planning

Construction of earth bank lagoon for storage of farm nutrient at Whitlera Farm ,Porthyrhyd.

****The planning authority inform that the refusal notice for the above was sent out in error . The application remains undetermined and will continue to be processed in the normal manner. ****

Full Planning

W/28908 change of use and conversion of a redundant barn into residential use at Brynlluan,Porthyrhyd.

W/28887 four residential dwellings at land adjoining Maes y Llwyn and Dolgain , Llanddarog. (a declaration of interest was received from Cllr Wyn Evans)

W/28888 renovation and two storey extension with static caravan and works to the existing vehicular access at Llandre Llanddarog .

Granted

W/28784 side ext to dwelling to accommodate ancillary habitable accommodation and rear ext to the main dwelling to provide additional bathroom and bedroom at Bronhaul Uchaf ,Porthyrhyd.

10.0 Taliadau/ Payments

Spencer Env £149.53

Eisteddfod Genedlaethol £500

Clerc £902.01 3 months pay /expenses

HM Revenue and Cust £482

MCG £60

11.0 UFE /AOB

1.Derbyniwyd wybodaerth bod y llwybr ger Rose Cottage Mynyddcerrig sydd yn mynd tuag at Capel Seion wedi cael ei gau ar ochr Mynyddcerrig / It was reported that the footpath from near Rose Cottage ,Mynyddcerrig to Capel Seion had been blocked on the Mynyddcerrig Side.

2. Derbyniwyd wybodaeth bod angen peintio y Blwch ffon ym Mynyddcerrig . Gofynodd y clerc am wybodaeth am rhif y ffon./ Council were informed that the Kiosk at Mynyddcerrig was in need of Painting.
The clerk asked if members could inform him of the telephone number of the kiosk.

3. Dywedodd y Cadeirydd bod cantin yr ysgol mewn cyflwr gwael ac ddim yn addas i'w bwrpas. Roedd yr adeilad yn llaeth ar lloriau yn wlyb ac yn beryglus i blant . Gofynwyd i'r clerc ysgrifennu at y cyfarwyddwr addysg. / The chairman informed that the school canteen at Llanddarog was not fit for purpose . The dampness in the building was causing the floor to become wet and dangerous and the safety of pupils was at risk . The clerk was asked to write to the Director of Education CCC.

***Daeth y cyfarfod i ben am 9.30 pm /The meeting finished at 9.30 pm.
Bydd y cyfarfod nesaf ar y 13/11/2013 am 7.30pm / The next meeting will be held on the 13/11/2013 at 7.30 pm.***

